

英文IR

人材育成講座

For スタンダード市場、グロース市場、TOKYO PRO Market、未上場企業

英文IR 支援を受ける際の心得

トランスパシフィックエンタープライズ

取締役社長 レイ・デボア

初めに（基本姿勢）

重要なのは投資家との「コミュニケーション」

英文資料は大切だが、その作成が「目的」ではない

たとえ英文IR資料が不完全でも、
積極的にコミュニケーションする姿勢が重要



**TRANSPACIFIC
ENTERPRISES**

transpacific.jp





何をやるか



**TRANSPACIFIC
ENTERPRISES**

transpacific.jp



支援事業/英文IRを通じて追求すべきもの

自社の強みとポテンシャルは何か

海外投資家にとっての魅力は何か

それらを「第三者の目線」から掴むために
支援事業などを活用する



**TRANSPACIFIC
ENTERPRISES**

transpacific.jp



支援を受ける前に

自社のIR活動の状況を把握する

- ・何が出来ているか
- ・何が出来ていないか
- ・リソースはどの位あるか

自社のIR活動の目的／狙いを明確にする

支援事業を通じて「何を達成したいか」を明確にする



**TRANSPACIFIC
ENTERPRISES**

transpacific.jp



支援を受けている間

英文資料の作成にはスケジュールリングが大切

- ・ 翻訳/レイアウト時間を考慮したスケジュールを！
- ・ トップの理解も必要

一方で、現実的なアプローチも必要

- ・ 限られたリソースで何をどこまでやるか

「支援事業が終了した後」を念頭に置く



**TRANSPACIFIC
ENTERPRISES**

transpacific.jp



どうやるか



**TRANSPACIFIC
ENTERPRISES**

transpacific.jp



IRのためのリソース不足について

IR担当者が国内投資家も海外投資家も担当しているのが実情

リソース（人員/予算）は増やすべきだが常に不足している

既存のリソースの中で何をやるか、何ができるか



**TRANSPACIFIC
ENTERPRISES**

transpacific.jp



限られたリソースの中で

情報/資料の優先付け

- ・必ずしもすべてのIR情報を英語にする必要はない
- ・決算説明資料（マテリアル）もすべて英訳する必要はない

海外投資家向けのコンパクトな英文サマリー

- ・主要メッセージ（自社のストーリーとポテンシャル）をまとめたプレゼンテーション



**TRANSPACIFIC
ENTERPRISES**

transpacific.jp



ご清聴頂きありがとうございました

トランスパシフィックエンタープライズ

お問い合わせ info-transpacific@transpacific.jp



**TRANSPACIFIC
ENTERPRISES**

transpacific.jp

